

纳税通知单的说 明

同封の“税 額 決 定 納 税 通 知 単”の 主 要 内 容 如 下 所 記。

第一张...年税 額、市 县 民 税 的 繳 納 方 法 等

第三张...計 算 税 額 的 流 程

第二张...所 得、所 得 扣 除 的 内 容

第四张...關 于 从 年 金 扣 除 的 市 县 民 税 的 金 額

【第一张】

第1段：年税 額（1年的税 額：第2段到第4段的合計金 額）

第2段：工 资 特 別 征 收 税 額（从工 资 扣 除 的 税 額）

第3段：年 金 特 別 征 收 税 額（从年 金 扣 除 的 税 額）

第4段：普 通 征 收 税 額（利 用 繳 款 单 繳 納、或 者 通 过 银 行 转 账 的 税 額）

※最 多 有 三 种 繳 納 方 法。一 年 的 税 額 計 算 出 来 后 利 用 各 种 繳 納 方 法 繳 納。
不 会 有 重 复 繳 納。

※關 于 繳 納 方 法，請 参 考 “關 于 个 人 住 民 税 及 森 林 环 境 税 的 繳 納 方 法”。

咨 詢 有 关 市 县 民 税 的 事 项 时，請 告 诉 工 作 人 员 自 己 的 通 知 单 上 记 载 的 “**通 知 单 号 码**”。

1 令和〇〇年度 市 民 税・県 民 税・森 林 環 境 税 税 額 決 定・納 税 通 知 書

2 下 記 の と お り 税 額 を 決 定
し ま し た の で 通 知 し ま す。

739-8601

東 広 島 市 西 条 栄 町 8-29

東 広 島 太 郎 様

令 和 〇 〇 年 6 月 1 日

東 広 島 市 長

□ □ □ □

A00- 0000001

5 単 位：円

年 税 額	6	248,000	12	普通徴収で徴収する額については下記の各期別ごとの納付額をそれぞれの納期限までに納めてください。									
給与特別徴収税額	7	103,000	13	期 別	納 期 限	第 1 期	令 和 〇 〇 年	第 2 期	令 和 〇 〇 年	第 3 期	令 和 〇 〇 年	第 4 期	令 和 〇 〇 年
年金特別徴収税額※	8	20,500	14				6 月 30 日		8 月 31 日		10 月 31 日		1 月 31 日
普通徴収税額	9	124,500	15	普 通 徴 収 税 額 (円)		15	31,500		31,000		31,000		31,000
充当又は委託納付額	10	0	16	充 当 又 は 委 託 納 付 額 (円)		16	0						
納 付 額	11	124,500	17	納 付 額 (円)		17	31,500		31,000		31,000		31,000

※年金特別徴収税額の詳細については、通知書4枚目の「公的年金からの特別徴収について」をご覧ください。

18 普通徴収税額については、納期限日に右記の預金口座から自動的に引き落とされます。
(個人情報保護のため、口座情報の一部を表示していません。)

※口座振替済額は、預貯金通帳の記帳によりご確認ください。

19	金 融 機 関 名	東 広 島 銀 行 西 条 支 店
20	預 金 種 別・口 座 番 号	普 通 預 金 * * * * 999
21	口 座 名 義 人	ヒ ガ シ ヒ ロ シ マ タ ロ ウ

【没有利用银行转账的人】

請 在 繳 納 期 限 之 前，利 用 繳 款 单 繳 納 此 处 记 载 的 金 額 的 税 金。

【利用银行转账的人】

在 繳 納 期 限 当 天，市 政 府 从 指 定 的 银 行 账 户 里 收 取 此 处 记 载 的 金 額 的 税 金。

1 令 和 〇 〇 年 度 市 民 税・県 民 税・森 林 環 境 税
税 額 決 定・納 税 通 知 单

2 本 年 度 的 税 額 如 下 所 示，特 此 通 知。

3 通 知 单 号 码

4 工 资 特 別 征 收 义 务 人 指 定 号 码、个 人 号 码

5 单 位：日 元

6 年 税 額

7 工 资 特 別 征 收 税 額

8 年 金 特 別 征 收 税 額

9 普 通 征 收 税 額

10 充 当 額

11 繳 納 税 額

12 普 通 征 收 的 税 額 如 下 表 所 示，
請 在 各 繳 納 期 限 之 前 分 期 繳 納。

13 期 別

14 繳 納 期 限

15 普 通 征 收 税 額 (日 元)

16 充 当 或 委 託 繳 納 金 額 (日 元)

17 繳 納 税 額 (日 元)

18 在 繳 納 期 限 当 天，普 通 征 收 税 額 将 从 银 行 账 户 自 动 繳 納。
(为 了 保 护 个 人 信 息，只 显 示 账 户 信 息 的 一 部 分。)

※账 户 转 账 金 額 請 通 过 存 折 记 账 确 认。

19 金 融 机 构 名 称

20 存 款 种 类、账 户 号 码

21 账 户 名 义 人

【合計所得金額／合計所得金額】

损益通算后、损失の结转扣除前の各所得の合計金額。
※在抚养的所得判定以及均等比例的课税判定时利用。

22 令和〇〇年度分の市民税・県民税・森林環境税 課税の基礎 その1

東広島 太郎 様

23 所得金額等	24 営業所得	25 農業所得	26 不動産所得	27 利息・国外配当所得等	28 一般配当所得等	29 一時所得
30 総合短期譲渡所得	31 総合長期譲渡所得	32 雑所得(一般部分)	33 公的年金等の収入	34 雑所得(年金分)	35 変動・臨時所得	36 総所得金額
37 給与収入	38 専従者給与収入	39 特定支出の額	40 所得金額調整控除額	41 給与所得(所得金額調整控除後)	42 繰越損失(合計)	43 雑損控除
44 分離短期譲渡所得	45 分離長期譲渡所得	46 特別控除	47 株式等の譲渡所得等	48 一般配当所得	49 雑所得	50 山林所得(特別控除後)
51 雑損控除	52 医療費控除	53 社会保険料控除	54 小規模企業共済等掛金控除	55 生命保険料控除	56 地震保険料控除	57 所得控除額
58 障害・寡婦・ひとり親・勤労学生控除	59 配偶者控除	60 配偶者特別控除	61 扶養控除	62 基礎控除	63 所得控除額合計	64 総所得金額①
65 雑損控除	66 医療費控除	67 社会保険料控除	68 小規模企業共済等掛金控除	69 生命保険料控除	70 地震保険料控除	71 所得控除額合計
72 雑損控除	73 医療費控除	74 社会保険料控除	75 小規模企業共済等掛金控除	76 生命保険料控除	77 地震保険料控除	78 所得控除額合計
79 雑損控除	80 医療費控除	81 社会保険料控除	82 小規模企業共済等掛金控除	83 生命保険料控除	84 地震保険料控除	85 所得控除額合計
86 雑損控除	87 医療費控除	88 社会保険料控除	89 小規模企業共済等掛金控除	90 生命保険料控除	91 地震保険料控除	92 所得控除額合計
93 雑損控除	94 医療費控除	95 社会保険料控除	96 小規模企業共済等掛金控除	97 生命保険料控除	98 地震保険料控除	99 所得控除額合計

53 上段は軽減分 54 上段は、特定分+軽減分 55 総所得金額 ① 3,445,000 合計所得金額 3,445,000

58 雑損控除 59 医療費控除 60 社会保険料控除 61 小規模企業共済等掛金控除 62 生命保険料控除 63 地震保険料控除

64 所得控除額 65 雑損控除 66 医療費控除 67 社会保険料控除 68 小規模企業共済等掛金控除 69 生命保険料控除 70 地震保険料控除

71 所得控除額合計 72 雑損控除 73 医療費控除 74 社会保険料控除 75 小規模企業共済等掛金控除 76 生命保険料控除 77 地震保険料控除

78 所得控除額合計 79 雑損控除 80 医療費控除 81 社会保険料控除 82 小規模企業共済等掛金控除 83 生命保険料控除 84 地震保険料控除

85 所得控除額合計 86 雑損控除 87 医療費控除 88 社会保険料控除 89 小規模企業共済等掛金控除 90 生命保険料控除 91 地震保険料控除

92 所得控除額合計 93 雑損控除 94 医療費控除 95 社会保険料控除 96 小規模企業共済等掛金控除 97 生命保険料控除 98 地震保険料控除

99 所得控除額合計

【総所得金額①／总所得金額①】

損失の结转扣除後の综合课税部分の所得の合計金額。

【所得控除額計②／所得扣除金額合計②】

各扣除の合計金額。

※由于市县民税和所得税的所得扣除的金额不同，
有可能和源泉征收票、确定申报书上的记载不一致。

【配偶者扣除、抚养扣除、残疾人扣除、寡妇扣除、单亲扣除等】

该当项目栏内记载有“*”或人数。

22 令和〇〇年度分の市民税・県民税・森林環境税
課税基礎 其1

23 所得金額等 (日元)

24 営業所得

25 農業所得

26 不動産所得

27 利息、国外配当所得等

28 一般配当所得等

29 臨時所得

30 総合短期譲渡所得

31 総合長期譲渡所得

32 雑所得 (一般部分)

33 公共年金等収入

34 雑所得 (年金部分)

35 変動、臨時所得

36 工资収入

37 専从工资収入

38 特定支出金額

39 所得金額調整控除

40 工资所得 (所得金額調整控除后)

41 结转損失 (合計)

42 分離短期譲渡所得

43 分離長期譲渡所得

44 特別控除

45 分離短期

46 分離長期

47 股份等の譲渡所得等

48 一般部分

49 上市部分

50 分离股息所得

51 期货交易所得

52 山林所得 (特別扣除后)

53 上段は减免部分

54 上段は特定部分 + 轻课部分

55 总所得金額

56 合計所得金額

57 所得扣除額 (日元)

58 雑損控除

59 医疗费扣除

60 社会保険費扣除

61 小规模企业共济等保险费扣除

62 生命保険費扣除

63 地震保険費扣除

64 残疾、寡婦、单亲、学生扣除

65 配偶者扣除

66 配偶者特別扣除

67 抚养扣除

68 基礎扣除

69 所得扣除金額合計

70 扣除対象項目

71 扣除対象配偶者

72 该当时注有“*”或人数

73 老人

74 抚养亲属

75 特定

76 同居老亲等

77 老人

78 其他

79 本人以外残疾人

80 同居特参

81 特別残疾

82 其他残疾

83 本人残疾

84 特別残疾

85 其他残疾

86 本人该当

87 寡婦

88 单亲

89 学生

90 扣除対象外項目

91 16岁未満抚养亲属

92 课税計算の特例

93 肉牛销售所得

- 94 令和〇〇年度の市民税・県民税・森林環境税 課税基礎 其2
 95 課税標準額
 96 総所得
 97 算出税額
 98 区分
 99 市民税部分（日元）
 100 県民税部分（日元）
 101 税額扣除等
 102 調整扣除
 103 所得比例金額
 104 均等比例金額
 105 年税額（日元）
 106 工资特別征收税額（日元）
 107 年金特別征收税額（日元）
 108 普通征收税額（日元）
 109 扣除不足額（日元）

【課税標準額／課税标准額】

这是计算税额时的基础金额。包括有合计各种所得计算所得比例金额的“综合课税”和区别于其他所得计算的“分离课税”两种。

< 综合课税 >

< 总所得③ > = “总所得金額①” - “所得扣除金額合計②”

< 分离课税 >

山林所得、分离短期转让、分离长期转让、股份等的转让、上市股份等的股利等、期货交易

94 令和〇〇年度分の市民税・県民税・森林環境税 課税の基礎 その2

95

課税標準額	総所得96③	2,450,000	東広島 太郎 様
(円)			

【市民税・県民税⑧／市民税・県民税金額⑧】

「市民税・県民税金額⑧」= 「所得比例金額⑥」+ 「均等比例金額⑦」

【年税額⑩／年税額⑩】

年税額 = 「所得比例金額⑥」+ 「均等比例金額⑦」

【算出税額④／算出税額④】

乘以各所得区分の税率計算所得比例金額。
 综合課税部分 = 总所得③×市民税6%、県民税4%
 分离課税部分 = 各分离課税所得乘以相应的税率

97④	98 区分	99 市民税分(円)	100 県民税分(円)	⑧	市民税・県民税(円)	247,000
算出税額	総所得96	147,000	98,000	⑨	森林環境税(円)	1,000
(円)				⑩	年税額(円)	105 248,000
					給与特別徴収税額(円)	106 103,000
					年金特別徴収税額(円)	107 20,500
					普通徴収税額(円)	108 124,500
					控除不足額(円)	109 0
101⑤	調整控除102	1,500	1,000			
税額控除等						
(円)						
103	所得割額(円)⑥	145,500	97,000			
104	均等割額(円)⑦	3,000	1,500			

【税額控除等⑤／税額扣除等⑤】

調整扣除、股息扣除、住房贷款等特別扣除、捐款税額扣除、外国税額扣除、股息の源泉征收金額或股份等转让所得の源泉征收金額

★常見問答：有故乡納税，但没有被扣除

⇒有可能是“已办理确定申报但One-stop适用外”或者“确定申报的住民税事項欄的記載有遺漏”。

【所得割額⑥／所得比例金額⑥】

「所得比例金額⑥」= 「算出税額④」- 「税額扣除額⑤」

【第四张】

110 公的年金からの特別徴収について

東広島 太郎 様

111 年金からの徴収税額は以下の公的年金から特別徴収されます。

112 支払者名称	厚生労働大臣
113 公的年金種類	老齢基礎年金

【年金特別徴収税額①
／年金特別徴収税額①】
本年度，从公共年金扣除的税额。

【仮徴収税額／上半年征收税額】
【仮徴収税額計②／上半年征收税額合計②】
上一年度の年金特別徴収税額の六分之一，共三次被征收。
※从本年度开始年金特別征收的人以及上一年度已停止年金特別征收的人，上半年征收税額有可能会是0。

【本徴収税額／下半年征收税額】
① - ②の余额，在10月、12月、下一年2月，分三次征收。

114 年金特別徴収税額	115 ①	20,500
令和〇〇年度	116 令和〇〇年 4月	3,000
仮徴収税額	117 令和〇〇年 6月	3,000
年金特別徴収税額	118 令和〇〇年 8月	3,000
仮徴収税額計	119 ②	9,000
年金特別徴収税額	120 ②	9,000
年金特別徴収税額	121 ①-②	11,500
122 本徴収税額	令和〇〇年 10月	3,900
123 令和〇〇年 12月	3,800	
124 令和△△年 2月	3,800	

126 仮徴収税額が年金特別徴収税額を上回ったため納めすぎとなった場合は還付を行います。

127 あなたが引き続き公的年金からの特別徴収の対象者である場合には、令和△△年度の年金からの特別徴収について8月までの金額を仮徴収します。

128 令和△△年度年金特別徴収税額(仮徴収分)	129 令和△△年度 4月	3,500
130 令和△△年度 6月	3,400	
131 令和△△年度 8月	3,400	

129 令和△△年度年金特別徴収税額(仮徴収分)
令和△△年度 4月 3,500
令和△△年度 6月 3,400
令和△△年度 8月 3,400
130 令和△△年度 10月 3,900
131 令和△△年度 12月 3,800
132 令和△△年度 2月 3,800
133 令和△△年度 4月 3,400
134 令和△△年度 6月 3,400
135 令和△△年度 8月 3,400

110 关于公共年金的特别征收

111 从下述公共年金特别征收以下税额。

112 支付人名称

113 公共年金种类

114 令和〇〇年度 年金特别征收税额

115 年金特别征收税额①

116 上半年征收税额

117 令和〇〇年 4月 118 令和〇〇年 6月 119 令和〇〇年 8月

120 上半年征收税额合计②

121 年金特别征收税额① - 前半年征收税额②

122 下半年征收税额

123 令和〇〇年 10月 124 令和〇〇年 12月 125 令和△△年 2月

126 如果上半年征收税额超过年金特别征收税额时，将会返还多交的部分。

127 如果你和去年同样是公共年金特别征收对象的话，8月份之前从令和△△年度の年金里特别征收以下金额。

128 令和△△年度年金特别征收税额（上半年征收部分）

129 年金特别征收税额令和△△年度

130 月別

131 金額（日元）

132 上半年征收部分

133 令和△△年 4月 134 令和△△年 6月 135 令和△△年 8月

【初次从公共年金扣除税金的人（满65岁的人等）】

开始从公共年金特别征收的年度，首先利用普通征收（第1期、第2期）缴纳公共年金的住民税等的二分之一的金额，余额在10月、12月、下一年2月从公共年金扣除。

缴纳方法	普通征收		年金特别征收		
	1期	2期	10月	12月	2月
对公共年金所得征收的税额	税额的1/4	税额的1/4	税额的1/6	税额的1/6	税额的1/6

【关于停止从公共年金的特别征收】

即便是已收到从公共年金特别征收税额通知的人，如果符合以下停止事由的话，则不能再利用特别征收。

<主要停止事由>

- ・ 迁出本市时
- ・ 由于公共年金的支付停止等原因，不能从公共年金特别征收时
- ・ 从公共年金特别征收的税额有变更时

★注意：“年金汇款通知书”上记载的个人住民税额★

日本年金机构在每年6月发送“年金汇款通知书”。

此通知上记载的个人住民税额是根据上一年的年金税额计算的，有可能会与东广岛市政府发送的通知上记载的年金特别征收税额有所不同。

东广岛市政府发送的最新通知上记载的年金特别征收税额是实际上从年金扣除的税额。请注意。